



AB 739

Centralne Laboratorium Badania Wody i Ścieków  
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Okręgu  
Częstochowskiego S.A. w Częstochowie  
ul. Jaskrowska 14/20 42-202 Częstochowa  
tel.(0-34)377-31-40 do 44 fax.(0-34)365-15-82  
email: laboratorium@pwik.czyst.pl

## Sprawozdanie z badań nr NL/0854/2020

Znak sprawy: NL.4340.6.18.2020

Data wydania: 23.06.2020

Zlecenie z dn. 20.01.2020

Nazwa i adres klienta:

**Zespół Usług Komunalnych w Kozięłowach**  
**ul.Zamkowa 3**  
**42-350 Kozięłowy**

Identyfikacja obiektu badania:

woda do spożycia przez ludzi

Rodzaj próbek: fizyko-chemiczna i mikrobiologiczna

Nr identyfikacyjny próbki	Opis punktu pobrania próbki	Data pobrania	Data przyjęcia	Data ukończenia badań
B/1481	SUW Rzeniszów ul. Źródłana - kran za SUW	2020-06-03	2020-06-03	2020-06-06
W/1709	SUW Rzeniszów ul. Źródłana - kran za SUW	2020-06-03	2020-06-03	2020-06-22

Próbki pobrał Grzegorz Musialik.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za stan pobranych próbek.

Opis próbek oraz miejsce i data pobrania wg deklaracji klienta.

Laboratorium nie ma możliwości zweryfikowania informacji podanych przez klienta.

### Otrzymują:

*Klient*  
a/a

**Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.**

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
3. W przypadku dostarczenia próbek przez klienta wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek.
4. Dodatkowe informacje dotyczące przebiegu badania są dostępne w Laboratorium.
5. Laboratorium zobowiązuje się do przestrzegania wymagań i warunków określonych przez klienta, dotyczących poufności i ochrony jego praw, jeżeli nie jest to sprzeczne z obowiązującym prawem.
6. Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania Sprawozdania z badań.

**Sprawozdanie z badań nr NL/0854/2020**  
**Centralne Laboratorium Badania Wody i Ścieków**

Badania fizyko - chemiczne						
Numer identyfikacyjny próbki				W/1709		Najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zawarte w RMZ z dn.07.12.2017r.
Stan próbki				Prawidłowy		
Miejsce Punkt pobrania próbki				SUW Rzeniszów ul. Źródłana - kran za SUW		
Wskaźniki		Zastosowana metodyka	Jednostka	Wynik	Niepewn. pomiaru	
Mętność	A,Z	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0.68	± 0.17	1.0
Barwa	A,Z	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 metoda D	mg/l Pt	<5		akceptowalna
Zapach (Liczba progowa zapachu)	Z	PN-EN 1622:2006 - metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	TON	<1 *		akceptowalny
pH	A,Z	PN - EN ISO 10523:2012		7.8	± 0.2	6.5 - 9.5
Amonowy jon	A,Z	PN-C-04576-4:1994	mg/l	<0.05		0.5
Azotyny	A,Z	PN-EN 26777:1999	mg/l	<0.018		0.1 w wodzie wprowadzanej do sieci
Azotany	A,Z	<sup>1</sup> PN-82/C-04576/08	mg/l	<0.44		50
Indeks nadmanganianowy	A,Z	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	<0.50		5.0
Chlorki	A,Z	PN-ISO 9297:1994	mg/l	5.56	± 0.56	250
Żelazo ogólne	A,Z	PB-53 wyd.1 z dn.21.02.2005	µg/l	139	± 21	200
Mangan - met. AAS	A,Z	<sup>1</sup> PN-92/C-04570/01	µg/l	<10		50
Siarczany	A,Z	PB-41 wyd.2 z dn.22.12.2011	mg/l	31.7	± 5.0	250
Twardość ogólna	A,Z	PN-ISO 6059:1999	mval/l	4.86	± 0.23	1.2 - 10
Magnez	A,Z	PN-C- 04554-4:1999	mg/l	18.7	± 1.5	125
Fluorki	A,Z	PB-121 wyd.1 z dn.01.12.2010	mg/l	<0.20		1.5
Chrom ogólny	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<2.0		50
Miedź	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	<0.0020		2.0
Nikiel	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<2.0		20
Kadm	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<0.20		5
Ołów	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<2.0		10
Arsen	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<2.0		10
Selen	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<2.0		10
Glin	Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<5.0		200
Antymon	A,Z	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	<1.5		5
Sód	A,Z	PN-ISO 9964-1:1994+Ap1:2009	mg/l	0.50	± 0.07	200
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	A,Z	PN-EN 27888:1999	µS/cm	456	± 21	2500
Chlor wolny	Z	PB-101 wyd.2 z dn.1.10.2019 metoda DPD - test HACH	mg/l	<0.05		0.3
Chlor związany (chloraminy)		PB-101 wyd.2 z dn.1.10.2019 metoda DPD - test HACH	mg/l	<0.05		0.5
Cyjanki ogólne	A/P	PN-80/C-04603/01	µg/l	<5.00		50
Bromiany	A/P	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	<2.0		10
Bor	A/P	PN-EN ISO 11885:2009	mg/l	<0.015		1.0
Rtęć	A/P	PN-EN ISO 12846:2012 + Ap1:2016-07E PB/II/11/C:10.04.2017	µg/l	<0.50		1
Benzen	A/P	PN-ISO 11423-1:2002	µg/l	<0.5		1.0
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	A/P	PN-EN ISO 10301:2002	µg/l	<1.0		10
Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA) - suma	A/P	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0.006		0.10
Benzo(a)piren	A/P	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	<0.003		0.010
Pestycydy chloroorganiczne - suma	A/P	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0.050		0.50

**Sprawozdanie z badań nr NL/0854/2020**  
**Centralne Laboratorium Badania Wody i Ścieków**

Badania fizyko - chemiczne					
Numer identyfikacyjny próbki			W/1709		Najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zawarte w RMZ z dn.07.12.2017r.
Stan próbki			Prawidłowy		
Miejsce Punkt pobrania próbki			SUW Rzeniszów ul. Źródłana - kran za SUW		
Wskaźniki	Zastosowana metodyka	Jednostka	Wynik	Niepewn. pomiaru	
Aldryna	A/P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0.010		0.030
Dieldryna	A/P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0.010		0.030
Endryna	A/P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0.010		0.10
Heptachlor	A/P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0.010		0.030
Epoksyd heptachloru - suma	A/P PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	<0.010		0.030
1,2-dichloroetan / EDC	A/P PN-EN ISO 10301:2002	µg/l	<1.0		3.0
Chlorek winylu	A/P PN-EN ISO 10301:2002	µg/l	<0.25		0.50
Epichlorohydryna	A/P PB/II/31/B:13.06.2011	µg/l	<0.060		0.10
THM - suma	A/P PN-EN ISO 10301:2002	µg/l	<1.0		100
Trichlorometan	A/P PN-EN ISO 10301:2002	mg/l	<0.001		0.030
Bromodichlorometan	A/P PN-EN ISO 10301:2002	mg/l	<0.001		0.015
Akryloamid	A/P PB/II/9/C:01.05.2011	µg/l	<0.040		0.10

Niepewność pomiaru określono jako niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%

Niepewność pomiaru nie uwzględnia niepewności pobierania próbek

\* Smak i zapach o wartości progowej mniejszej lub równej 1 – akceptowalny; smak i zapach o wartości progowej powyżej 1 – nieakceptowalny. Akceptowalność/nieakceptowalność stwierdzana w Laboratorium przez zespół oceniających. Informacje nt. warunków prowadzenia badań – do wglądu w Laboratorium

Badanie smaku nie zostało wykonane ze względu na zagrożenie chorobą COVID-19

<sup>1</sup>Metoda opisana w normie wycofanej ze zbiorów PKN

Badania mikrobiologiczne					
Numer identyfikacyjny próbki			B/1481		Najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zawarte w RMZ z dn.07.12.2017r.
Stan próbki			Prawidłowy		
Miejsce Punkt pobrania próbki			SUW Rzeniszów ul. Źródłana - kran za SUW		
Wskaźniki	Zastosowana metodyka	Jednostka	Wynik	Niepewność pomiaru	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	A,Z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	<1		bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli	A,Z PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL/100 ml	0	(0, 4)	0
Liczba bakterii Escherichia coli	A,Z PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL/100 ml	0	(0, 4)	0
Liczba enterokoków	A,Z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0		0

Dla metod NPL niepewność pomiaru przedstawiono w postaci 95% przedziału ufności, bez uwzględnienia niepewności pobierania próbek.

Dla pozostałych metod mikrobiologicznych niepewność pomiaru określono jako niepewność rozszerzoną przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność pomiaru nie uwzględnia niepewności pobierania próbek

**A - Badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji. Zakres akredytacji nr AB 739**

**Z - Badania o zatwierdzonym systemie jakości; Decyzja nr NS/HKIŚ/SJ.4560-23/19 z dn. 31.12.2019 wydana przez PPIS w Częstochowie**

**A/P - Badania akredytowane zamieszczone w zakresie zewnętrznego dostawcy badań**

**Wskaźniki oznaczone symbolem A/P wykonane w Eurofins OBIKŚ w Katowicach. Zakres akredytacji nr AB 213**

Autoryzował:  
Koordynator  
Pracowni Chemicznej  
Badania Wody  
inż. Ewa Zatońska

Starszy Laborant  
mgr Monika Nowak

Koordynator Pracowni  
Mikrobiologicznej  
mgr Jolanta Stępień

Zatwierdził:  
Kierownik  
Centralnego Laboratorium  
Badania Wody i Ścieków  
mgr Bożena Szwaniec

KONIEC SPRAWOZDANIA

